



“내 양들은 내 목소리를 알아듣는다.”

(요한10,27)

## ■ 미사 전례

- 제 1독서: 사도 13,14.43-52
- 화답 송: (악보 참조)
- 제 2독서: 묵시 7,9.14-17
- 복음 환호송: ◎ 주님이 말씀하신다. 나는 착한 목자다. 나는 내 양들을 알고 내 양들은 나를 안다. ◎
- 복 음 : 요한 10,27-30

## • 주일미사

토요일 오후 7:30

일요일 오전 7:00

오전 9:00(영어미사)

오전 11:00(교중미사)

• 평일미사 : 수 · 목요일 오후 7:30

금요일 오전 10:00

• 예비자교리: 주일 오전 9:00

## ◎ 화답송



| 전례 봉사 | 일시 |       | 해설     | 독서  | 봉헌  | 평일 | 해설 |        | 독서         |
|-------|----|-------|--------|-----|-----|----|----|--------|------------|
|       | 금주 | 07:00 | 강 울리아나 | 3구역 | 1구역 |    | 수  | 백 로즈마리 | 파티마의 성모 Pr |
|       |    | 11:00 | 박 안토니아 | 2반  | 2반  |    | 목  | 홍 사도요한 | 성령 기도회     |
| 다음주   |    | 07:00 | 정 엘리사벳 | 3구역 | 1구역 | 일  | 금  | 강 울리아나 | 금요 성경반     |
|       |    | 11:00 | 김 데레사  | 3반  | 3반  |    |    |        |            |

전례봉사



## 2. 말씀 나누기를 위한 준비

### 2) 성경 해석

가톨릭교회의 성경 해석은 ‘교회의 신앙’, 곧 “성경 전체의 불빛이 며 문”이신 예수 그리스도와 인격적 만남 안에서 이루어질 수밖에 없습니다. (「주님의 말씀」, 29항 참조)

그리고 성경은 교회 공동체의 삶 속에서 “성령의 도우심으로 읽고 해석해야” 합니다.

“성경은 하느님 백성에 의하여, 하느님 백성을 위하여, 성령의 영감으로 기록”되었기 때문입니다. “하느님 백성과의 이러한 친교 안에서만 우리는 참으로 ‘우리’로서 하느님께서 우리에게 말씀하시고자 하시는 진리의 핵심 속으로 파고들 수 있습니다.” (「주님의 말씀」, 30항)

나아가 교황청 성서위원회의 문헌에 따르면 “성경 본문의 올바른 이해는 본문이 이야기하는 내용과 유사한 체험을 가진 사람들에게만 허락됩니다. …… 독자가 성령의 생명으로 성숙해 감에 따라 성경이 이야 기하는 실재를 이해할 수 있는 능력도 그만큼 커지게 마련입니다.” (교회 안의 성서 해석, II, 가, 2) 그러므로 성경의 참다운 해석은 “지적 인 것으로 그칠 수 없고 또한 삶의 과정이 되어야 하며, ‘성령의 인도 에 따른’(갈라5,16) 삶인 교회의 삶에 온전히 참여하는 것이 요구”됩니다. (주님의 말씀, 38항)

이러한 뜻에서 토마스 아퀴나스 성인은, 바오로 사도의 말씀(2코린 3,6 “문자는 사람을 죽이고 성령은 사람을 살립니다.”)에 힘입어 “믿음의 내적 은총 없이는, 복음의 문자도 사람을 죽일 수 있습니다.” (신학대전, I - II, q.106, art.2) 라고 힘주어 말합니다.

### 3) 전례 안에서

가톨릭교회의 거룩한 전례는 하느님께서 당신 백성에게 “오늘” 말씀하시고, 백성은 그에 응답하는 “탁월한 장소”입니다. “전례 안에서 하느님의 말씀은 현재적이고 살아 있는 말씀으로 기념 되며, … 그리스도께서 당신 사건의 ‘오늘’을 성경 전체에서 찾아보라고 권고하시며 몸소 그렇게 하신 대로, 교회 전례에서 그리스도께서 성경을 읽고 풀이해 주신 그 방식을 충실히 따릅니다.” (「주님 의 말씀」, 52항; 「미사 독서 목록 지침」, 3항)

곧, 예수님께서서는 엠마오로 가는 제자들에게 “성경 전체에 걸쳐 당신에 관한 기록들을” (루카24,27) 설명해 주셨습니다. 그리고 복음서는 예수님께서 빵 을 드시고 축복하신 다음 쪼개어 그들에게 나누어 주셨을 때에 비로소 “그들의 눈이 열려 예수님을 알아보았다.”

(루카24,31)고 증언합니다. 이는 예수님을 따르는 제자들이 “처음에는 말씀으로[말씀전례], 그 다음에는 빵을 쪼개는 행동으로[성찬전례]” (「주님의 말씀」, 52항) 예수님의 현존을 알아볼 수 있고, 그분이 이전에 가르쳐 주셨던 것을 새롭게 이해할 수 있게 된다는 것을 말해 줍니다.

『소공동체 교육교재 <한마음 한 뜻으로>, 천주교 수원교구 복음화국』에서 발췌하였습니다.



## 성삼 소식

### LA 교구 2차헌금(Cardinal McIntyre Fund for Charity)

- 오늘 미사 중에는 LA교구 2차 헌금이 있습니다.

### 병자 영성체

- 일시: 5월 15일(수) \*사무실에 신청해주세요

### 100단 목주기도

- 일시: 5월 16일(목) 오전 9:30 시작.
- 문의: 성삼 파티마의 세계 사도직 ☎(818)653.3313
  - \* 기도지향: 성직자, 수도자, 신학생, 쉬는 교우, 예비자.
  - \* 병중이나 어려움에 처한 교우들의 기도 신청 받습니다.

### 북미주 천주교 한인 수녀 연합회 피정 및 수녀원휴가

- 기간: 5월 13일(월) ~ 5월 31일(금)

### 성모 성월 목주기도

- 5월달 매주 수, 목, 토, 미사 30분전 성모상 앞

### 감사합니다.

- 야외 미사 및 행사에 물심양면으로 도움주신 교우 분들에게 진심으로 감사드립니다. -사목회-

### 2019 견진 성사

- 일시: 2019년 6월 30일(일) 11:00 교중 미사 중
- 견진교리특강: 6월 13일(목), 20일(목), 27일(목)  
매주 목요일 저녁 7:30 미사 후
- 신청서 접수: 6월 9일(주일)까지 사무실.  
\*신청서는 사무실에 있습니다.

### 주일학교 · 한국학교 · 청소년

### 주일 학교 Carnival

- 일시: 5월 19일(일) 오전 10:30 ~ 오후 1:00
- 장소: 페티오 옆 주차장(당일 주차 금지)

### 동전 모으기(주일학교와 청소년들을 위해 사용합니다.)

|       |        |    |          |
|-------|--------|----|----------|
| 5월 5일 | \$0.00 | 누계 | \$381.78 |
|-------|--------|----|----------|

### 타본당 · 단체

### 제3회 성요셉 천주교 아버지학교 골프대회

- 일시: 6월 8일(토) 오후 12:00 Check in
- 장소: Westridge Golf Club-La Habra-
- 참가비: \$100.(점심, 저녁, 상품 포함)
- 문의: 임상도(스테파노) ☎213-361-4907

| 중식 봉사 |         | 금주    | 7조 / 1구역 4반 | 김찌 찌게 | 다음주 | 3조 / 2구역 1반 |        |
|-------|---------|-------|-------------|-------|-----|-------------|--------|
| 금주    | 단체명     | 시간    | 장소          | 금주    | 단체명 | 시간          | 장소     |
|       | 대건회     | 10:00 | 성삼홀         |       | 안나회 | 12:30       | 유아실    |
|       | 요셉회     | 12:30 | 501호        | 다음주   | 꾸리아 | 12:45       | 성당     |
|       | 하상회     | 12:30 | 101호        |       | ME  | 12:30       | 고등부 교실 |
|       | 좋은아버지모임 | 12:30 | 502호        |       |     |             |        |

### 우리들의 정성 (2019. 5. 5 현재)

|       |          |                                                                 |
|-------|----------|-----------------------------------------------------------------|
| 교무금   | 1,310.00 | 교무금 / 감사헌금 (9명)<br>남궁옥, 노미량, 박경자, 윤지철, 최기창, 최안복, 최 호, 한상윤, 한순한, |
| 주일 헌금 | 1,560.00 |                                                                 |

단체모임

본당살림

## Happy Mother's Day

어머님 은혜에 감사드립니다.



낭설제 괴로움 다 잊으시고, 기를제 밤낮으로 애쓰는 마음  
 진자리 마른자리 갈아뉘시며, 손발이 다 닳도록 고생하시네  
 하늘 아래 그 무엇이 넓다하리요, 어머님의 희생은 가이없어라  
 어려선 안고 업고 올려주시고, 자라선 문 기대어 기다리는 맘  
 앓을사 그릇될사 자식 생각에, 고우시던 이마 위에 주름이 가득  
 땅 위에 그 무엇이 높다하리요, 어머님의 정성은 지극하여라





|                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>고려 여행사</b><br>LA 8가와 웨스턴 코너 since 1972<br>한 레지나 / 레오<br>Tel 213-385-6611                                                                                                                        | <b>전 명세(페트릭), CPA<br/>RE BROKER</b><br>INDIVIDUAL&CORP TAX,<br>ACCOUNTING SERVICE, ESTATE<br>PANNING, ADVANCED FINANCIAL<br>& RETIREMENT PLANNING<br>전 페트릭&안나 (213)380.6437<br>patrickchyun@hotmail.com | <b>올림픽 타운 꽃집</b><br>Olympic Town Flowers<br>1101 S. Vermont Ave #107<br>(버몬트 + 11가 코너)<br>(323)RED-ROSE (213)480-3102<br>김 미카엘라(예옥)                                                                                                            | <b>백양 · 쌍방울</b><br>(LA 속옷 전문 매장)<br>한국산유명속옷브라자거들<br>양말·스타킹·잠옷·백일·돌복<br>LA 웨스턴 백화점(9가+ 웨스턴)<br>서 엘리사벳 213-487-7676                                                                     |
| <b>Hair World</b><br>최 세실리아<br>213-268-8549<br>853 S. Western Ave.<br>코리아타운 로데오 몰                                                                                                                  | <b>Global Financial &amp; Insurance</b><br>Life/IRA/사업체/진물/종업원상해/그룹건강<br>Juliana Jin Kim<br>818-640-3992<br><a href="mailto:pncglobal@gmail.com">pncglobal@gmail.com</a><br>Lic#0G10657                 | <b>글렌데일 브랜드 꽃집</b><br>1134 E. Chevy Chase Dr<br>Glendale, CA 91205<br>☎ 818-244-1359<br>Web: <a href="http://www.brandflorist.com">www.brandflorist.com</a><br>서 베로니카                                                                          | <b>결혼정보회사 듀오 USA</b><br>한국 며느리, 한국 사위,<br>믿을수 있는 듀오 USA 에서<br>인연을 만드세요<br>세실리아 : 213-383-2525(LA)<br>201-242-0505(NY)                                                                 |
| 메디케어/오바마케어<br>생명/건강/사업체/자동차<br><b>박 헬레나(애실)</b><br>☎213-500-9393                                                                                                                                   | <b>이길웅(분도)치과</b><br>Vine Dental Care<br>☎ 323-465-2828<br>954 Vine St. Los Angeles<br>Melrose + Vine                                                                                                    | Meeyoung J. Kim D.D.S<br>Howard J. Yang D.D.S.<br><김 율리아, 양 파비아노><br>437 W. Colorado St. Glendale<br>☎ 818-244-0299<br>일반치과, 치아미식, 교정치과                                                                                                        | <b>보스톤 치과</b><br>구강호 토마스AQ<br>213-380-2727<br>3663 W. 6th St. #203A.<br>LA 한인타운 6가 와 아드모어<br>LA Medical Center                                                                        |
| <b>윤주희(클라라)</b><br>Executive Manager<br>Law Offices of Eugene Yun<br>부동산, 회사설립, 유언/상속, 교통사고, 형사법<br>213-388-3535/818-433-2891(C)<br><a href="http://www.eugeneyunlaw.com">www.eugeneyunlaw.com</a> | <b>대한 장의사</b><br>이 미카엘<br>213-700-1788                                                                                                                                                                  | 한 태 호 변호사 법률 그룹<br><b>KENNETH T. Haan &amp; associates</b><br>A PROFESSIONAL LAW CORPORATION<br>민사소송/사고,상해/노동법/이민법<br>3699 Wilshire Blvd. Suite 860 LA<br>Tel (213)639-2900<br><a href="http://www.haanlaw.com">www.haanlaw.com</a> 한 마리노, 클라라 | <b>장영화 Piano Studio</b><br>•음대·대학원 피아노과 졸업 MM Degree<br>•대학교수직 및 피아노스튜디오 20년 경험<br>•각종 피아노 콩쿨 다수 입상<br>•MTAC & SYMP 멤버<br>Studio (818) 400-1343                                       |
| <b>불란서 안경검안과</b><br>FRANCE VISION OPTOMETRY<br>시니어 HMO 지정점<br>3104 W. Olympic Bl. LA.<br>☎ 213-487-1001<br>Elizabeth & Dr. Linda Lee<br>(교우 특별 봉사)                                                 | <b>친 정 김 치</b><br>맛있는 친정엄마의 손맛<br>가주/한남/프라자/도레미<br>김 아오스당 (213)623-7088                                                                                                                                 | <b>안진환(Tony), CPA</b><br><br>안토니오 & 스텔라<br>2140 W. Olympic Bl. #508<br>(213)344-9137/(213)380-5070                                                        | <b>서 승혜 나탈리아</b><br>공인 회계사<br>3450 Wilshire Blvd #302<br>Los Angeles, CA 90010<br>☎ 213-380-8389/213-272-4988<br>e-mail: <a href="mailto:jeune1004@gmail.com">jeune1004@gmail.com</a> |
| 광고주를 기다립니다.                                                                                                                                                                                        | <b>에어콘</b><br>수리 및 설치<br>최효선(요안나)<br>626-804-4178                                                                                                                                                       | <b>늘 웃는 치과</b><br>임플란트·교정·보철·일반치과<br>966 S. Western Ave. #207<br>(323)734-3710, (323)734-3720<br>이 요한 DDS, Ph.D                                                                                                                                | <b>구 본옥 한의원</b><br>사암침(빠른 효과)<br>(8가와 Hoover 코너)<br>213-427-1299                                                                                                                      |
| <b>이호제 MD Ho je Lee</b><br>가정 주치의<br>Glendale (818)246-3306<br>K-Town (323)452-0656                                                                                                                | <b>뉴스타 부동산</b><br>김영재(요한) 213-840-1237<br>Office: 213-385-4989<br><a href="mailto:newjohnkim@newstarrealty.com">newjohnkim@newstarrealty.com</a><br>BRE#02033433                                        | <b>WESTERN EXPRESS</b><br><b>자동차 종합 정비</b><br>OIL CHANGE·TUNE-UP·BRAKE<br>·CHECK ENGINE·SMOG CHECK<br>258 S. Western Ave. LA 90004<br>(213)365-0333 강안토니오                                                                                      | <b>금강안경검안과</b><br>GOLD OPTOMETRY<br>L.A. : (213)384-1001<br>(로데오 플라자 몰내)<br>G.G : (714)530-1001<br>(H 마트 몰내)<br>요점 & 루시어 김 . M. E. 21씩                                                |
| <b>Hankook Plumbing</b><br>가정, 식당, 상가 모든 플러밍 설비 및 수리<br>아무리 작은 일도 성심껏 봉사<br>"막힌 곳은 뚫어드리고 뚫린 곳은 막어드리고"<br><b>홍 벤자민 818-321-4776</b>                                                                 | <b>태양 여행사</b><br>2707 W. Olympic Blvd. #101<br>LA, CA 90006<br>서울 사무소 02-775-9702<br>김경희(골롬바) 213-252-9700                                                                                              | 광고주를 기다립니다.                                                                                                                                                                                                                                    | <br><b>애틀미</b><br>건강기능식품,<br>영양제, 화장품<br>생활 필수품.<br>조 마리아 818-653-3313<br>고 소피아 818-522-4073     |
| <b>수녀님 참기름</b><br>멕시코 농민 일자리 제공을 위한<br>건강하고 맛있는 참기름<br>주문전화: 213-220-1711<br>kakaotalk ID: puracollective<br><a href="http://www.puracollective.com">www.puracollective.com</a>                    | 광고주를 기다립니다.                                                                                                                                                                                             | 광고주를 기다립니다.                                                                                                                                                                                                                                    | <b>두드림 종합 보험(주)</b><br>대표: 제임스 양(아고보)<br>생명/은퇴연금/동업케어/사업체/주택/<br>자동차/건강/메디케어플랜<br>Tell : 213-388-8055                                                                                 |